

專業服務發展資助計劃

項目報告

項目推行時間：2004年11月1日 – 2005年10月31日

1. 項目細節

1.1 項目編號：2004-1-2

1.2 項目名稱：中西醫結合培訓課程

1.3 申請機構：香港中國醫學會

1.4 協辦機構：沒有

1.5 執行機構：香港中國醫學會

1.6 項目統籌人：香港中國醫學會會長黃棣添先生

1.7 資助金額：\$154,000 港元

2. 項目內容摘要

本項目目的是在香港推展中西醫結合。至十月底項目完成，成功舉辦《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》一次共兩天，並舉辦中西醫結合講座三十九次，總參加人數已達 2,096 人次。參加者隨機抽樣調查問卷顯示超過 80% 參加者對研討會或講座表示滿意。初步達到設定此計劃的目的，為本港中西醫結合起了推動作用。

3. 項目執行及成果

3.1 項目執行	
每次課程前一個月	開始招生，預訂場地及聘請講者（教授）
11/2004	組成《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》籌備委員會及論文集編輯委員會
12/2004	《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》籌備
28-29/1/2005	一連兩日在香港醫院管理局大樓舉行《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》。
2/2005	《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》總結推廣
6/3/2005	香港中西醫藥體制 — 伍卓琳醫師
15/3/2005	病機十九條及其中西結合臨床應用 — 中文大學醫學院陳定明教授
22/3/2005	頭皮針結合手法矯脊物理治療疑難疾病的體會 — 陳雄兵醫師
29/3/2005	濕溫病源與治療用藥 — 李國光醫師
7/4/2005	病機十九條 — 中文大學醫學院陳定明教授
12/4/2005	常見病治療—咳嗽 — 浸會大學何紹奇教授
19/4/2005	疑難症治療驗正 — 李景成醫師
22/4/2005	乳腺病治療 — 寧波專科醫院院長陸愛珍醫生

3.1 項目執行 (續)

26/4/2005	骨傷科病機與手法治療 — 中文大學醫學院陳永光教授
3/5/2005	血小板減少性紫癍及病例介紹 — 鄭靜嫦醫師
6/5/2005	中西結合辨症論治 — 陳卓明醫師
8/5/2005	急腹症中西醫結合治療 — 香港中醫研究院院長黃棣添教授
11/5/2005	病機十九條之七至九 — 中文大學醫學院陳定明教授
17/5/2005	骨傷科病機與手法治療 — 中文大學醫學院陳永光教授
21/5/2005	癌症治療 — 浸會大學中醫學院院長劉良教授
31/5/2005	痛症的分類及治療 — 頭皮針學會會長陳雄兵醫師
7/6/2005	病機十九條 — 陳定明醫師
14/6/2005	婦科乳腺病的中西醫治療 — 寧波婦科專科醫院副院長陸愛珍教授,(已身居香港,不作內地教授邀請)
21/6/2005	病症的分類及各症治療 — 頭皮針學會副會長
24/6/2005	中西醫治療常見病 — 糖尿病 — 浸會大學醫學院何紹奇教授
28/6/2005	暢談中西醫內外治療心得 — 國際中醫中藥總會副理事長暨中醫藥學院江志雄教授
5/7/2005	病機十九條 — 陳定明醫師

3.1 項目執行 (續)

12/7/2005	用方心得 — 國際中醫中藥總會副理事長暨中醫藥學院伍卓林教授
15/7/2005	中西醫治療常見病 — 中風 — 浸會大學醫學院何紹奇教授
19/7/2005	中醫點穴療法之指針療法 — 中醫藥學院點穴療法張桂鴻主任
26/7/2005	前列腺炎的中醫辨証治療 — 中醫藥學院院長陳國和教授
2/8/2005	病機十九條 — 中文大學校外進修學院中醫課程導師陳定明醫師
9/8/2005	中醫點穴療法之藥穴療法 — 張桂鴻醫師
16/8/2005	用藥心得 — 盧鼎儒醫師
19/8/2005	中醫治療常見病 — 濕症 — 浸會大學中醫學院何紹奇教授
23/8/2005	痛症針灸治療心得 — 楊啟心教授
30/8/2005	風濕與瘟病成因 — 陳卓明醫師
6/9/2005	中西醫結合《臨床化驗之中醫認識》 — 香港中醫研究院鄒華治教授
13/9/2005	中西醫結合《中西醫治療腦科伯金遜病》 — 安徽醫學院院長腦外科專家許建平教授
20/9/2005	針灸學《針灸治療小兒腦癱》 — 浸會大學中醫藥學院講師尤傳香博士

3.1 項目執行 (續)	
27/9/2005	現代基礎醫學《頸椎病的 X 光讀片 — 香港中醫研究院張國儀教授
10/10/2005	中醫骨科《類風濕性關節炎》 — 香港大學專業進修學院副教授李磊博士
18/10/2005	中西醫結合《香港中西醫結合的意義與見證》 — 香港中醫研究院鄭文龍教授
25/10/2005	現代基礎醫學《常見骨、關節脫位與次脫位的診斷及手法治療 — 澳門註冊西醫，中山醫科大學骨科教授黎秉衡
3.2 項目成果	
一個大型研討會(兩天)	
三十九個專題講座 (每堂二小時)	
3.3 參加者 / 受惠人士	
參加人數：2,096 人 (預計人數：1,800 人)	
3.4 宣傳活動	
利用有關專業協會刊物刊登廣告，街頭派發單張，張貼海報等宣傳方法，使有志之專業人士或市民踴躍參加培訓課程式專題講座。	
3.5 發放項目成果	
編印論文集，派發講義公開讓感興趣之專業人士及市民學習。	

4. 項目成效

4.1 申請機構就項目是否達到預期成效的自我評價

a) 參加者及受惠人士數目

本計劃從 2004 年 11 月開始至 2005 年 10 月底結束，共舉辦了一個兩天的大型《港澳、內地中西醫結合專業交流研討會》三十九次中西醫結合的專題講座。總參加人數：2 096 人[研討會 235 人參加，39 次講座，平均每講座 48 人參加] [其中中醫人士佔百分之八十九，西醫人士佔百分之七，其他人士佔百分之五]

b) 預期效益

本計劃推行過程中對參加者隨機抽樣調查問卷顯示超過 80% 參加者對研討會或講座表示滿意。初步達到設定此計劃的目的，為本港中西醫結合起了推動作用。

一. 港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會

研討會於二零零五年一月二十八、二十九一連兩日在香港醫院管理局大樓舉行。

到會代表共二百三十五人，其中中醫一百二十人；西醫八十二人；其他人士三十人，分別有來自廣東省、廣西省、廣州市、澳門、深圳和本港的中西醫及非醫學界人士，包括深圳市中山泌尿外科醫院院長梅華教授、姚莉芬中醫師、姚靜中醫師；廣州中山大學醫學院湯增新教授；廣州中山大學附屬第一醫院康復科卓大宏教授；廣東省人民醫院余細勇教授；廣西中醫學院附屬瑞康醫院方顯明教授、黃紅英教授；廣州市中醫院前院長吳維城教授；珠海市拱北醫院院長徐文鋒教授、朱奕敏醫生；香港中文大學中醫中藥研究所管理委員會主席梁秉中教授；香港西醫工會會長楊超發醫生；LMC 註冊西醫工會會長李深和醫生；國際中醫中藥總會理事長伍卓林醫師；香港仁安醫院院長李繼堯醫生；中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室教育部鍾華處長；京港學術交流中心副總裁郭明華先生；中國高等院校香港校友會聯合會秘書長匡增意先生；香港立法會議員鄭志堅大律師；香港立法會議員李國英律師等。

兩天共二十八名中西醫學專家在大會上作了專題發言，其中包括梅華教授、卓大宏教授、方顯明教授、吳維城教授、伍卓林教授、陳卓明博士、林青教授、余細勇教授、余德賢教授、楊烈教授、陳俊雄教授、莊銳教授、林德峰教授、黎霞教授、姚靜醫師、鄒華治教授、朱進介教授、林信發醫師、黃榮醫師、鄭文龍教授、陳文濤教授、文綺麗醫師、朱沛棠醫師等。

二十九日，大會安排到會代表參觀了威爾斯親皇醫院及廣華醫院中醫中藥研究設施及中醫門診服務。

二. 中西醫結合培訓課程

本計劃舉行之中西醫結合講座及參加人數如下：

編號	月	日	時間	講題	講者	出席			
						中醫	西醫	其他	共
1	3	6	6-8pm	香港中西醫藥體制	伍卓林醫師	111	4	5	120
2		15	8:30-10:30 pm	病機十九條及其中西結合臨床應用	中文大學醫學院陳定明教授	56	2	2	60
3		22	8:30-10:30 pm	頭皮針結合手法矯脊物理治療疑難疾病的體會	陳雄兵醫師	54	3	4	61
4		29	8:30-10:30 pm	濕溫病源與治療用藥	李國光醫師	50	2	3	55
5	4	7	8-10:30pm	病機十九條	中文大學醫學院陳定明教授	48	2	1	51
6		12	8-10:30pm	常見病治療—咳嗽	浸會大學何紹奇教授	48	1	1	50
7		19	8-10:30pm	疑難症治療驗正	李景成醫師	44	2	2	48
8		22	8-10:30pm	乳腺病治療	寧波專科醫院院長陸愛珍醫生	54	3	3	60
9		26	8-10:30pm	骨傷科病機與手法治療	中文大學醫學院陳永光教授	45	2	1	48
10	5	3	8-10:30pm	血小板減少性紫癜及病例介紹	鄭靜嫻醫師	37	1		38
11		6	8-10:30pm	中西結合辨症論治	陳卓明醫師	41	1		42
12		8	8-10:30pm	急腹症中西醫結合治療	香港中醫研究院院長黃棣添教授	46	4	2	52

13		11	8-10:30pm	病機十九條之七至九	中文大學醫學院陳定明教授	45	1	1	47
14		17	8-10:30pm	骨傷科病機與手法治療	中文大學醫學院陳永光教授	43	2	3	48
15		21	8-10:30pm	癌症治療	浸會大學中醫學院院長劉良教授	63	4	3	70
16		31	8-10:30pm	痛症的分類及治療	頭皮針學會會長陳雄兵醫師	51	2	1	54
17	6	7	8-10:30pm	病機十九條	陳定明醫師	39	6	3	48
18		14	8-10:30pm	婦科乳腺病的中西醫治療	寧波婦科專科醫院副院長陸愛珍教授	37	7	2	46
19		21	8-10:30pm	病症的分類及各症治療	頭皮針學會副會長	35	3	2	40
20		24	8-10:30pm	中西醫治療常見病 — 糖尿病	浸會大學醫學院何紹奇教授	39	4	2	45
21		28	8-10:30pm	暢談中西醫內外治療心得	國際中醫中藥總會副理事長暨中醫藥學院江志雄教授	37	3	2	42
22	7	5	8-10:30pm	病機十九條	陳定明醫師	41	5	3	49
23		12	8-10:30pm	用方心得	國際中醫中藥總會副理事長暨中醫藥學院伍卓林教授	38	5	3	46
24		15	8-10:30pm	中西醫治療常見病 — 中風	浸會大學醫學院何紹奇教授	34	6	3	43
25		19	8-10:30pm	中醫點穴療法之指針療法	中醫藥學院點穴療法張桂鴻主任	40	4	2	46
26		26	8-10:30pm	前列腺炎的中醫辨証治療	中醫藥學院院長陳國和教授	37	3	3	43
27	8	2	8-10:30pm	病機十九條	中文大學校外進修學院中醫課程導師陳定明醫師	35	5	2	42
28		9	8-10:30pm	中醫點穴療法之藥穴療法	張桂鴻醫師	33	5	3	41
29		16	8-10:30pm	用藥心得	盧鼎儒醫師	32	4	4	40
30		19	8-10:30pm	中醫治療常見病 — 濕症	浸會大學中醫學院何紹奇教授	28	2	2	32
31		23	8-10:30pm	痛症針灸治療心得	楊啟心教授	29	1	3	33
32		30	8-10:30pm	風濕與瘧病成因	陳卓明醫師	32	2	3	37
33	9	6	8-10:30pm	中西醫結合《臨床化驗之中醫認識》	香港中醫研究院鄒華治教授	31	1	2	34
34		13	8-10:30pm	中西醫結合《中西醫治療腦科伯金遜病》	安徽醫學院院長腦外科專家許建平教授	40	4	2	46
35		20	8-10:30pm	針灸學《針灸治療小兒腦癱》	浸會大學中醫藥學院講師尤傳香博士	36	1	2	39
36		27	8-10:30pm	現代基礎醫學《頸椎病的X光讀片》	香港中醫研究院張國儀教授	44	3	1	48
37	10	10	8-10:30pm	中醫骨科《類風濕性關節炎》	香港大學專業進修學院副教授李磊博士	36	4	2	42
38		18	8-10:30pm	中西醫結合《香港中西醫結合的意義與見證》	香港中醫研究院鄭文龍教授	30	5	2	37
39		25	8-10:30pm	現代基礎醫學《常見骨、關節脫位與次脫位的診斷及手法治療》	澳門註冊西醫，中山醫科大學骨科教授黎秉衡	34	3	1	38
				共	39次	1653	122	86	1861

c) 參加者意見

一. 研討會「成績斐然，可喜可賀」

二月八日，香港中文大學中醫中藥研究所管理委員會主席梁秉中教授給香港中國醫學會黃棣添醫師信中指出：「拜讀(港、澳、內地中西醫結合專業交流)研討會總結報告，深信內容詳盡充實，意見正確。會長大力支持下的研討會，成績斐然，可喜可賀。」

如此大型又影響深遠的研討會僅用了三個月的時間籌備並成功召開。研討會籌備小組各主任及委員、本項目小組和本會會員和業界朋友都感到滿意。大家認為研討會讓三地醫學大師雲集香港，弘揚中西醫結合的優越性，促進香港中西醫結合的發展。業界朋友已在討論籌備第二次中西醫結合研討會。

為了觀察和統計參加者的反應，在研討會舉行期間，大會向參加者發出調查問卷共 232 份，回收有效問卷 224 份。問卷分析結果如下：

認為對講題內容	大部份吸收的有 206 人佔 92.0%； 只吸收部份的有 18 人佔 8.0%；
認為講者素質	很好的有 201 人佔 89.7%； 普通有 23 人佔 10.3%；
對研討會的整體評價	很好的有 218 人佔 97.3%； 一般的有 6 人佔 2.7%；
認為研討會內容	切合本人需要的有 198 人佔 88.4%； 未能切合需要的有 26 人佔 11.6%。

二. 講座對中西結合有幫助

計劃進行一年共舉行中西醫結合講座三十九次，參加者共 1,861 人，其中中醫 1,653 人，西醫 122 人，其他人士 86 人。

為了觀察和統計參加者對中西結合講座的反應，講座進行期間我們對參加者進行隨機抽樣之問卷調查，三至五月收集有效抽樣問卷 94 份。問卷分析結果如下：

認為對講題內容	大部份吸收的有 83 人佔 88.3%； 只吸收部份的有 11 人佔 11.7%；
認為講者素質	很好的有 79 人佔 84.0%； 普通的有 15 人佔 16.0%；
認為參加講座	有增加中西醫結合知識的有 80 人佔 85.1%； 沒有增加中西醫結合知識的有 14 人佔 14.9%；
認為講課內容對臨床工作	有幫助的有 77 人佔 81.9%； 沒有幫助的有 17 人佔 18.1%。

六至十月我們作了另一次統計。講座用同一份問卷進行期間隨機抽樣發出問卷，由參加者填寫，然後收集問卷進行分析。共收集有效問卷 404 份。分析結果如下：

認為對講題內容	大部份吸收的有 358 人佔 88.6%； 只吸收部份的有 46 人佔 11.4%；
認為講者素質	很好的有 347 人佔 85.9%； 普通的有 57 人佔 14.1%；
認為參加講座	有增加中西醫結合知識的有 380 人佔 94.1%； 沒有增加中西醫結合知識的有 24 人 5.9%；
認為講課內容對臨床工作	有幫助的有 403 人佔 99.8%； 沒有幫助的有 1 人佔 0.3%。

從三至五月與六至十月，兩次問卷分析比對見，八成五參加者對本計劃組織之中西醫結合講座表示滿意，而下半年的參加者比上半年滿意度更為提高。說明本計劃組織的講座質素及切合參加者需要的程度在不斷提高，亦說明參加者對中西醫結合發展本港全新的醫藥體系的興趣在參加本計劃的專業活動後有所提高。

d) 向有關專業人士發放項目成果

《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》共收到論文多篇，經由二十人組成的編委會選出五十三篇出版了論文集《醫學資料彙編》。為《醫學資料彙編》提辭的有曾憲梓博士、香港特別行政區政府行政會議成員鄭耀棠議員、香港特別行政區政府民政事務局局長眼科專家何志平醫生、香港衛生署林秉恩署長、時任香港醫院管理局行政總裁何兆煒醫生、香港福利集團董事總經理何世柱先生、香港立法會議員鄺志堅大律師、中山醫科大學香港校友會永遠榮譽會長吳漢林醫生、林淦生醫藥研究院有限公司董事總經理林淦生醫師等。《醫學資料彙編》向業界廣為發行，反應良好。

本計劃舉辦之三十九次中西結合專題講座，每次均有講義發送給參加者，並通過參加者向同業中人發放，亦通過有關學會向會員發放。

上兩項措施均將本項目成果及中西醫結合的訊息向業界廣為傳播。

e) 加強有關專業服務界別在境外市場的競爭力或提高其專業服務水平的成效

參加本計劃的同業認為：西醫和中醫的專業訓練完全不同，在香港這個中西文化交匯的地方推廣中西醫結合有其優勢。參加過本計劃的專業交流活動的同業認為，本計劃開了香港業界推廣中西醫結合的先河，令中西醫同業認識中西醫結合的好處，亦吸收了先進者走中西醫結合道路的經驗。本計劃參加者認為，經有志於此的同業共同努力，闢出一條具本港特色的中西醫結合道路，必會提高本港醫藥專業的服務水平，帶出藥物和其他療法中西結合的創新，從而提高本港醫藥界在世界醫藥之林的競爭力，為世界醫藥的進步貢獻本港同業的力量。

4.2 申請機構就項目管理及財務管理的自我評價

本計劃管理有序，精打細算，用有限的資源超額完成了本計劃原設定的目標和具體項目，在業界造成即時和深遠的影響。亦為今後在本港繼續推廣中西醫結合積累了寶貴的經驗。

5 其他資料

經驗分享及持續項目成果的建議

一. 計劃推行過程中根據業界意見取得秘書處同意適當增加和修改原設計之項目

計劃批出，本會項目小組即進入緊張籌備。惟小組成員討論計劃具體執行時認為中西醫結合在香港未成氣候，要在業界和市民中造就一種接納中西醫結合的氣氛須經歷一個艱苦的過程。為此，小組認為，召開一次大型的中西醫結合研討會，介紹中西醫結合的經驗，為中西醫結合在香港造勢是為必要。

小組認為，中西醫結合在國內實行經年，經驗豐富。而澳門在中西醫結合方面亦比香港先進。小組因而決定邀請國內和澳門有關專家來港交流中西醫結合的經驗，擴大中西醫結合的影響。

小組將構思與業界討論時馬上得到廣泛的支持。香港中文大學中醫中藥研究所管理委員會主席梁秉中教授率先答應任籌備委員會主席。

由於研討會涉及國內和澳門，小組遂與中央有關部門聯絡，並立即得到國務院港澳事務辦公室及中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室的支持。

為此，項目小組與秘書處聯絡並解釋，將二零零四年十一月至二零零五年一月之原計劃安排改為一次大型的《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》。理由如下：

1. 舉辦此研討會之必要及其意義如前所述；
2. 此研討會之成功舉行及其成效如前所述；
3. 此研討會得國務院、中聯辦有關單位支持；
4. 梁秉中教授等港、澳、國內業界領袖之認可、親自參與及支持；
5. 研討會演講時間兩天共十一小時，已比原計劃三次共九小時為多；
6. 研討會講者共二十八名來自外地及本港，牽涉面、代表性和影響力比原計劃之三次三個講者為大；
7. 研討會還組織參加者參觀醫院、出版論文集，這都是原計劃所沒有的，而其影響力當然比原計劃大；
8. 研討會整個過程，研討會的所有刊物、場地佈置等均已宣傳為 貴局資助；

若 貴處批准本計劃作上項修改，貴局實際只為此研討會資助 \$38,500 元。此等資助額而能成功舉辦如此大型而影響面如此廣的專業研討會，實乎成本效益。

經解釋終得秘書處接納。

然而一個如此大型及跨地域的會議籌備工作涉及聯絡、邀請、場地預訂、住宿安排、餐飲招呼、交通接送、論文收集編輯出版等。為此，項目小組、本會會員和業界朋友組成了六十二人的籌備委員會，分擔有關籌備工作。終於使研討會順利召開。

二. 根據實情講座的規模、舉辦次數亦作適當調整

研討會過後，不少學會對本會在本港倡導中西醫結合表示濃厚興趣，並表示合作舉辦有關中西醫結合學術活動的要求。本會經研究覺得，與其他學會聯合舉辦有關活動的確可以擴大中西醫結合的聲勢和影響。經項目小組選擇，終決定與國際中醫中藥總會合作推行本計劃，舉辦中西醫結合的學術活動。

而且在計劃推行期間，業內人士反映，增加講座舉辦次數，使講題及講課內容適當增加，同時減少每次講座參加的人數，從而增加講者與參加者的雙向互動討論機會更能使整個計劃的收效提高。

隨後，兩會經討論擬出舉辦有關中西結合學術活動的日程表，將原有計劃作了適當調整，令講座次數增加，每次講座參加者人數減少，總參加人數將維持原計劃不變。我們亦無向委員會提出增加原計劃資助金額。

經秘書處同意後，按修改後的計劃順利進行，終超額完成本計劃設定的各項指標，取得比預期更好的效果。

三. 業界建議舉辦第二屆《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》及繼續舉辦中西醫結合專業講座

徵詢業界對本計劃推行的意見時，業界同仁認為《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》在香港社會中唱好中西醫結合，亦為業界與外地交流中西醫結合經驗創造了一個平台。建議立即開始籌備第二屆《港、澳、內地中西醫結合專業交流研討會》，使此研討會成為本港推動中西醫結合的一個恆常性的定期活動。業界亦建議，在研討會組織的架構下，定期舉辦中西醫結合講座，交流心得。

為此，本會正擬訂新的計劃，並尋找資源，以實現業界期望。